Panasonic®

Caméra en réseau

Guide d'installation

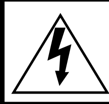
No. de modèle **WV-NW964**



Avant toute tentative de raccordement ou d'utilisation de ce produit, veuillez lire attentivement les présentes instructions et conserver ce manuel en perspective d'une utilisation future.

AVERTISSEMENT:

- Cet appareil doit être mis à la terre.
- Tous les travaux d'installation de ce produit devraient être confiés à des techniciens et dépanneurs professionnels ou des installateurs de système.
- Les connexions doivent être conformes au code électrique local.

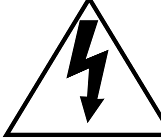


CAUTION ATTENTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOCS ELECTRIQUES NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS.
TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIÉE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



SA 1965

L'éclair à extrémité fléchée placé dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension potentiellement dangereuse" et non isolée se trouvant dans les limites du coffret de l'appareil dont la puissance est suffisante pour constituer un risque important d'électrocution.



SA 1966

Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (de dépannage) à caractère important dans la brochure qui accompagne l'appareil.

Pour Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le numéro de série de ce produit se trouve sur l'appareil.
Nous vous conseillons de relever le numéro de série de votre appareil dans l'espace réservé ci-dessous et de conserver précieusement votre notice d'instructions en tant que justificatif d'achat aux fins d'identification en cas de vol.

No. de modèle ______________________________

No. de série ______________________________

Instructions de sécurité importantes

1) Veiller à lire ces instructions.

2) Conserver ces instructions.

3) Tenir compte de tous les avertissements.

4) Se conformer à toutes les instructions.

5) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.

6) N'obturer aucune des ouvertures d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.

7) Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

8) Ne pas asservir l'objectif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de mise à la terre. Une prise polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre possède deux lames ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à la terre. La lame qui est large ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour assurer votre sécurité. Si la prise fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, veuillez consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise de sortie secteur.

9) Protéger le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ni ne soit pincé, notamment près des prises, les prises pratiques et les points de sortie de l'appareil.

10) Utiliser uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.

11) Utiliser uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prendre toutes les précautions nécessaires lors du déplacement de la combinaison chariot-appareil afin que le tout ne se renverse pas.



12) Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.

Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "COMME TEL" SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS.

CETTE PUBLICATION A PU INCLURE DES INEXACTITUDES TECHNIQUES OU DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES. DES CHANGEMENTS SONT AJOUTÉS AUX INFORMATION CI-DESSUS, À TOUT MOMENT, AUX FINS D'AMÉLIORATION DE CETTE PUBLICATION ET/OU DU PRODUIT CORRESPONDANT(S).

Déni de la garantie

EN AUCUN CAS MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD. NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

(1) TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;

(2) BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;

(3) DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;

(4) INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SURVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÛ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;

(5) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;

(6) TOUTE RÉCLAMATION OU ACTION ENTREPRISE POUR DES DOMMAGES, APPORTÉE PAR TOUTE PERSONNE OU ORGANISATION ÉTANT UN SUJET PHOTOGÈNE, DÛ À LA VIOLATION DE L'INTIMITÉ AVEC POUR RÉSULTAT DES IMAGES DE SURVEILLANCE DE CAMÉRA VIDÉO, Y COMPRIS DES DONNÉES SAUVEGARDÉES, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, EST DIFFUSÉE PUBLIQUEMENT OU EST EMPLOYÉE POUR UN BUT AUTRE QUE CELA DE LA SURVEILLANCE;

(7) PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.

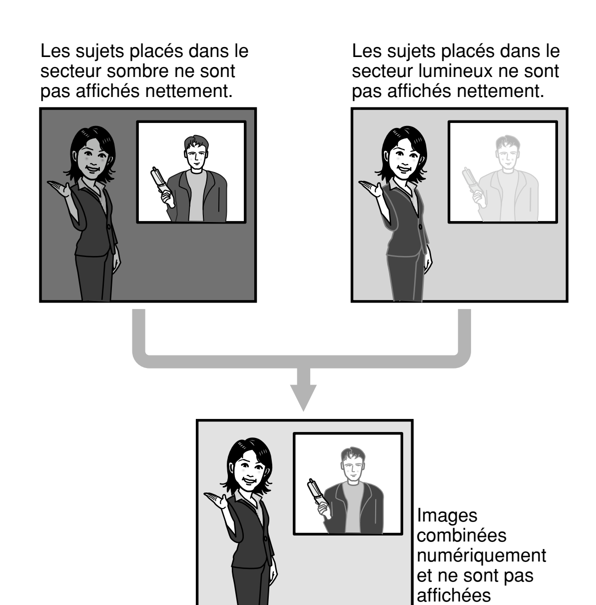
Préface

La caméra en réseau WV-NW964 a été conçue pour fonctionner en utilisant un ordinateur personnel sur un réseau (10BASE-T/100BASE-TX).
Il est possible d'observer et de contrôler le son et les images de la caméra vidéo sur un ordinateur personnel par l'intermédiaire d'un réseau en se raccordant à un réseau local (LAN) ou à l'Internet.

Remarque:
Il est nécessaire de configurer les paramétrages de réseau de l'ordinateur personnel et de l'environnement réseau pour contrôler les images et le son provenant de la caméra vidéo sur l'ordinateur personnel. Il est également indispensable qu'un navigateur Internet soit installé sur l'ordinateur personnel.

Caractéristiques dominantes

Fonction Super dynamic 3 (SUPER-D3)
Quand il existe d'importantes variations d'intensité lumineuse entre les secteurs éclairés et sombres de l'emplacement d'observation, la caméra vidéo ajuste l'ouverture du diaphragme de l'objectif en fonction des secteurs lumineux. Ceci entraîne une perte de détails dans les secteurs sombres.
À l'inverse, le réglage de la luminosité de l'objectif pour les secteurs sombres font que les secteurs lumineux seront délavés. SUPER-D 3 combine numériquement une image qui est configurée pour obtenir une vue nette des secteurs lumineux avec une image qui est configurée pour une vue nette des secteurs sombres, ce qui crée au final une image où les détails de l'ensemble sont préservés.



Fonction de détection de mouvement
Lorsqu'un mouvement est détecté, cet appareil prendra les initiatives suivantes.

- Délivrer des signaux d'alarme
- Transfère les images au serveur FTP
- Notifie par courrier électronique
- Sauvegarder les images sur une carte de mémoire SD

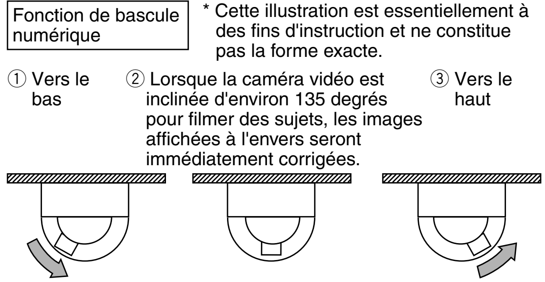
Remarque:
Le détecteur de mouvement n'est pas une fonction dédiée pour assurer la prévention contre le vol ou l'incendie, etc. Aucune garantie n'est assurée pour tout dommage ou pertes résultant de l'utilisation de cette fonction.

Sortie progressive (avec un entrelacement adaptatif de mouvement ou une conversion progressive)
La fonction d'entrelacement adaptatif de mouvement ou de conversion progressive compense le crénelage des images (qui est spécifique au balayage entrelacé quand un mouvement est filmé) et convertit les images en images progressives. En convertissant les images progressives, des images nettes, autant pour les sujets mobiles que fixes, sont créées.

JPEG/MPEG-4 à double encodage
Les images MPEG-4 peuvent être contrôlées tout en contrôlant des images JPEG.

Puissant objectif et fonction de position préréglée de grande précision
Une seule caméra vidéo assure le contrôle d'un vaste secteur.

Fonction à puce retournée
Normalement, la caméra vidéo s'arrêtera lorsque l'angle d'inclinaison est de 90° (juste en-dessous). La fonction à puce retournée rend possible l'inclinaison de la caméra vidéo de 0° à 180° sans interrompre le mouvement d'inclinaison. Cette fonction rend possible une poursuite sans heurts et permet de filmer un sujet passant juste sous la caméra vidéo.



Possibilité d'installation sur un mur ou au plafond
Lorsque la platine de fixation d'installation optionnelle est utilisée, il est possible de faire une installation suspendue au plafond ou sur un mur.

La communication interactive avec le son est disponible
En utilisant le connecteur de sortie son et le connecteur en microphone, la réception du son de la caméra vidéo sur un ordinateur personnel et la transmission du son de l'ordinateur personnel à la caméra vidéo sont disponibles.

Fente de chargement de mini-carte de mémoire SD
Les images peuvent être enregistrées automatiquement sur une mini-carte de mémoire SD optionnelle (lorsque les images n'ont pas pu être transmises avec la fonction de transmission périodique FTP) mais aussi manuellement. Il est possible de lire les images sauvegardées sur une mini-carte mémoire SD en utilisant un navigateur Internet ou de télécharger les images affichées sur le navigateur Internet.

Remarque:

Mini-carte mémoire SD compatible
Les performances obtenues à l'usage de cette caméra vidéo ont été vérifiées en utilisant les cartes de mémoire SD Panasonic (64 Mo, 128 Mo, 256 Mo, 512 Mo, 1 Go et 2 Go).
Les cartes de mémoire SD à haute capacité (SDHC) ne sont pas compatibles avec cette caméra vidéo.

À propos du manuel d'utilisation

Il existe 3 ensembles de manuels d'utilisations pour le modèle WV-NW964 qui sont comme suit.

- Guide d'installation (documentation, les présentes manuel d'utilisation)
- Manuel d'utilisation de réseau (PDF)
- Instructions de configuration (PDF)

Le "Guide d'installation" contient les descriptions sur la façon d'installer et de raccorder cette caméra vidéo et la façon d'exécuter les paramétrages de réseau qui sont nécessaires.
Se référer au "Manuel d'instructions de réseau (PDF)" et au "Instructions de configuration" (PDF) qui se trouvent sur le CD-ROM fourni en ce qui concerne les descriptions sur la façon d'exécuter les paramétrages de la caméra vidéo et la façon d'utiliser la caméra vidéo. Le programme Adobe® Reader est nécessaire pour lire le manuel d'utilisation de réseau (PDF) et le instructions de configuration (PDF).

Conditions système à remplir par l'ordinateur personnel

Unité Centrale	Pentium® 4 2,4 GHz ou plus rapide (Une unité centrale de 3,0 GHz ou plus rapide est nécessaire lorsque Microsoft® Windows Vista® est utilisé)
Mémoire	512 Mo ou supérieure (Un minimum de 1 Go de mémoire est nécessaire lorsque Microsoft® Windows® Vista® 32 octets est utilisé)
Interface réseau	10/100 Mo/s Port Ethernet x1
Interface audio	Carte son (lorsque la fonction est utilisée)
Moniteur vidéo	Résolution: 1 024 par 768 pixels ou résolution supérieure Couleur: 24 octets True color ou meilleur
Système D'exploitation	Microsoft® Windows® XP Édition familiale SP2 Microsoft® Windows® XP Professionnel SP2 Microsoft® Windows Vista®* 32 octets * Microsoft® Internet Explorer® 7.0 est nécessaire lorsque Microsoft® Windows Vista® 32 octets est utilisé.
Navigateur Internet	Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP2 Microsoft® Internet Explorer® 7.0
Autres	Lecteur CD-ROM: Il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation de réseau et d'utiliser le logiciel qui se trouvent sur le CD-ROM fourni. DirectX® 9.0c ou ultérieur Adobe® Reader: Il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation qui se trouve sur le CD-ROM fourni.

Remarques:

- Quand un ordinateur personnel non conforme aux conditions susmentionnées est utilisé, l'affichage des images risque d'être lent ou le navigateur Internet risque aussi de ne pas pouvoir être utilisé.
- Si aucune carte son n'est installée sur l'ordinateur personnel, le son est inaudible. Une coupure du son risque de se produire en fonction de l'environnement réseau.
- Se référer à "Remarques sur Vista®" (PDF) pour obtenir de plus amples informations à propos des conditions système pour un ordinateur personnel et les mesures de précaution à prendre lors de l'utilisation de Microsoft® Windows Vista®.

Marques commerciales et marques commerciales déposées

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer et DirectX sont ou des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Intel et Pentium sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d’autres pays.
- Adobe et Reader sont soit des marques commerciales déposées soit des marques commerciales de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Le logo Mini SD est une marque commerciale.
- Les autres noms de compagnies et de produits contenus dans ce mode d'emploi peuvent être marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs propriétaires respectifs.

Sécurité de réseau

Avec l'utilisation de ce produit raccordé à un réseau, votre attention est attirée sur les risques de sécurité suivants que cela représente.

1. Fuites ou vol des informations par l'intermédiaire de ce produit
2. L'utilisation de ce produit pour exécuter des opérations illégales par des personnes aux intentions malveillantes
3. Interférence ou interruption de ce produit par des personnes aux intentions malveillantes

Il va de votre responsabilité pour prendre toutes les précautions nécessaires qui sont décrites ci-dessous afin de vous mettre l'abri contre tous les risques de sécurité indiqués ci-dessus.

- Se servir de ce produit dans un réseau sécurisé par un pare-feu, etc.
- Si ce produit est connecté à un réseau comprenant plusieurs ordinateurs personnels, s'assurer que le système n'est pas directement infecté par des virus informatiques ou tout autre entité malveillantes (se servir d'un programme anti-virus, d'un programme anti-espion régulièrement mis à jour, etc.).
- Protéger votre réseau contre tout accès non autorisé en limitant les utilisateurs à ceux pouvant avoir accès au système avec un nom d'utilisateur et un mot de passe autorisés.
- Appliquer toutes les mesures nécessaires telles que l'authentification d'utilisateur pour protéger votre réseau contre toute fuite ou vol d'information, y compris les données d'image, les informations d'authentification (les noms d'utilisateur et les mots de passe), les informations d'e-mail d'alarme, les informations de serveur FTP, les informations de serveur DDNS.
- Ne pas installer la caméra vidéo dans les endroits où la caméra vidéo ou bien les câbles risquent d'être détruits voire endommagés par des personnes aux intentions malveillantes.

TABLE DES MATIÈRES

Si toutefois la caméra vidéo présente un problème thermique interne pendant son fonctionnement, l'indication "OVER HEAT" sera affichée.
Dans ce cas, il faut immédiatement séparer la prise d'alimentation de la caméra vidéo de la prise de sortie secteur puis contacter le distributeur.

Que faire si le message WARM UP-PLEASE WAIT. apparaît sur l'écran.**
Ce message indique que la partie intérieure de la caméra vidéo est froide.
Attendre un peu, le temps que le ventilateur chauffant réchauffe la partie intérieure de la caméra vidéo.
Le décompte indiqué sous forme de nombre entre guillemets est une indication du temps requis. Lorsque la valeur est équivalente à "0", la partie intérieure de la caméra vidéo est considérée comme chaude et le message disparaît de l'écran. La caméra vidéo est alors réinitialisée et fonctionne normalement.

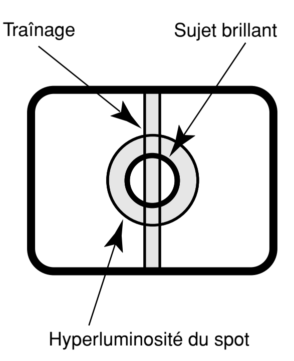
Pour avoir l'assurance d'utiliser en permanence des performances stables
Certaines parties de cet appareil risquent une détérioration et ceci peut écourter la durée de service utile de l'appareil s'il est utilisé dans des emplacements à hautes températures et humidité élevée.
(Température ambiante recommandée: 35 °C ou inférieure)
Ne pas exposer directement l'appareil à la chaleur comme celle produite par un appareil de chauffage.

À propos de la fonction de rafraîchissement de position
Du bruit risque de se produire ou bien les positions préréglées risquent d'affirmer un manque de précision suite à une utilisation prolongée. Affecter la fonction de rafraîchissement de position à une planification pour corriger la position de la caméra vidéo régulièrement et il est également recommandé de nettoyer l'anneau de coulissement de la caméra vidéo.
Pour obtenir de plus amples informations, se référer aux instructions de configuration (PDF).

Faire en sorte de ne pas subir de chocs au couvercle en dôme.
En effet, cela risque d'endommager la caméra vidéo sans compter qu'une infiltration d'eau risque de se produire dans la caméra vidéo.

Décoloration se produisant sur le filtre couleur de D.T.C
Lorsqu'une puissante source d'éclairages tels que des projecteurs est filmée, cela risque de détériorer le dispositif à transfert de charges et provoquer également une décoloration. Même lorsque l'orientation fixe de la prise de vues est modifiée après avoir effectué une prise de vues en continu d'un projecteur d'éclairage pendant un certain moment, la décoloration risque de subsister.

Ne pas diriger la caméra vidéo vers de puissantes sources d'éclairage.
Une source d'éclairage telle que celle d'un projecteur d'éclairage risque de provoquer une hyper-luminosité du spot (sorte de saturation de l'éclairage) voire une marbrure (lignes verticales).



Lorsqu'un sujet placé juste en-dessous est filmé par la caméra vidéo
Lorsque la caméra vidéo est inclinée pour filmer juste en-dessous, un cercle localisant le point central de l'écran risque d'apparaître. Ceci est dû à la forme du couvercle en dôme. Ceci ne constitue par une anomalie de fonctionnement.

Manipuler cet appareil délicatement.
Éviter tout choc ou secousse à l'appareil car ceci risque de l'endommager. Un dysfonctionnement peut se produire.

À propos du moniteur vidéo de l'ordinateur personnel
Lorsque la même image est affichée sur le moniteur de l'ordinateur personnel pendant une période prolongée, le moniteur vidéo de l'ordinateur personnel risque de s'abîmer. Il est recommandé d'utiliser un écran de veille.

Consommables
Les pièces munies de contacts telles que les moteurs d'entraînement d'objectif, le moteur de ventilateur de refroidissement et les bagues collectrices qui se trouvent à l'intérieur de la caméra vidéo sont sujettes à usure au fur et mesure de leur utilisation. Demander au centre après-vente le plus proche d'effectuer le remplacement et la maintenance de telles pièces lorsque c'est nécessaire.

Nettoyage du coffret de la caméra vidéo
Couper l'alimentation lors nettoyage de la caméra vidéo. Dans le cas contraire, cela peut provoquer des blessures. Ne jamais se servir de puissants produits abrasifs pour nettoyer le coffret de la caméra vidéo.
Sinon, cela risque de provoquer une décoloration.
Quand un tissu traité chimiquement pour faire le nettoyage, lire attentivement les précautions indiquées qui accompagnent le tissu traité chimiquement.

Lorsque les saletés sont difficiles à éliminer
Se servir d'un produit détergent modéré et essuyer délicatement. Essuyer complètement ce qui reste de détergent avec un morceau d'étoffe sèche.

Intervalle de rafraîchissement
L'intervalle de rafraîchissement d'image risque d'être plus lent en fonction de l'événement réseau, des performances de l'ordinateur personnel, du sujet filmé, du nombre d'accès, etc.

À propos de la fonction d'autodiagnostic
Si la caméra vidéo continue de fonctionner de façon anormale pendant 30 secondes ou plus longtemps en raison d'une source de bruit externe, la caméra vidéo se réinitialisera automatiquement et retournera à son fonctionnement normal. La caméra vidéo fera sa réinitialisation et celle-ci sera exécutée comme cela se produit lors de la mise sous tension de la caméra vidéo. Lorsque la caméra vidéo répète plusieurs fois sa réinitialisation, le niveau de bruit de la source externe environnant la caméra vidéo est peut être élevé et ceci constitue peut être la source de l'anomalie de fonctionnement. Prendre contact avec votre distributeur habituel pour obtenir les instructions nécessaires.

Licence portfolio brevetée visuel MPEG-4
Ce produit est fourni sous licence portfolio brevetée visuel MPEG-4 pour un usage personnel et non-commercial d'un consommateur pour (i) le codage vidéo conformément à la norme visuelle MPEG-4 ("Vidéo MPEG-4") et/ou (ii) le décodage de vidéo MPEG-4 qui a été codé par un consommateur engagé dans une activité personnelle et non-commerciale et/ou a été obtenu auprès d'un fournisseur de matériel vidéo sous licence fournie par MPEG LA pour fournir de la vidéo MPEG-4. Aucune licence n'est accordée ou ne sera impliquée pour n'importe quel autre usage. Des informations supplémentaires comprenant celles concernant des utilisations promotionnelles, internes et de film publicitaire et sous licence peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Voir le site http://www.mpegla.com.

Principaux organes de commande et fonctions

Câble d'alimentation de caméra vidéo

Noir
Blanc — Raccorder à une prise de sortie secteur (24 V courant alternatif, 60 Hz)

Vert et jaune — GND

Câble d'alimentation de chauffage

Câble E/S externe

Câble d'entrée de microphone (connecteur: blanc)

Câble de sortie son (connecteur: noir)

Connecteur de conversion RJ45 (fourni)

Câble de réseau

Câble de sortie pour réglage spécifique de moniteur vidéo

Câble de sécurité

Tube de fixation

Embase de fixation de boîtier

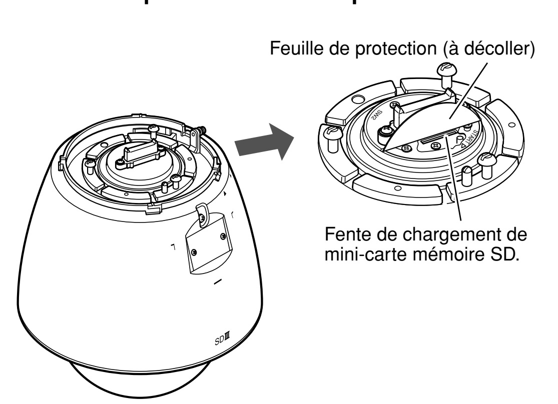
Visière pare-soleil arrière (fournie)

Visière pare-soleil avant (fournie)

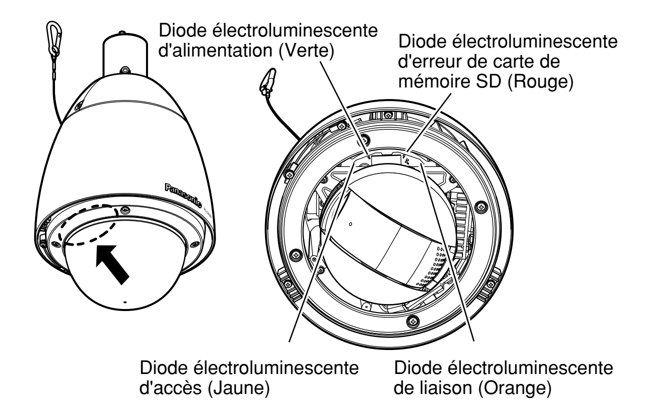
Visière pare-soleil (installée en usine)

Couvercle en dôme
* Ne pas séparer le couvercle en dôme.

<Section supérieure du visière pare-soleil>



<Vue du dessous>



Précautions d'installation

Tous les travaux relatifs à l'installation de ce produit doivent être exécutés par un personnel de dépannage qualifié ou des installateurs professionnels de système.

Interrupteur d'alimentation

- Cet appareil ne possède pas d'interrupteur d'alimentation. Pendant l'exécution des travaux électriques, créer une procédure pour appliquer ou couper l'alimentation de la caméra vidéo. L'alimentation est appliquée lorsque la prise d'alimentation est branchée dans la prise de sortie secteur. Lorsque l'alimentation est appliquée, la caméra vidéo opère automatiquement un balayage panoramique ou une inclinaison ou un réglage de mise au point au démarrage.
  Au moment de nettoyer l'appareil, débrancher la prise d'alimentation avant.
- Un raccordement à la terre doit être fait avant de raccorder le câble d'alimentation à la prise de sortie secteur. Au moment de débrancher le fil de mise à la terre, s'assurer que le câble d'alimentation de cet appareil est débranché de la source d'alimentation principale.

Précautions à prendre lors de l'installation

Il est nécessaire de s'assurer que la surface d'installation est suffisamment robuste pour supporter la caméra vidéo comme par exemple dans le cas d'une installation sur un plafond en béton.

- Ce produit est conçu pour être utilisé comme caméra vidéo à fixation suspendue. Lorsqu'il est utilisé après une installation inclinée ou sur un bureau, il risque de ne pas fonctionner correctement ou sa durée d'utilisation risque d'être écourtée.
- Cet appareil doit être installé en faisant en sorte que la caméra vidéo soit à niveau. (La partie dôme doit être dirigée vers le bas.)
- Retirer sans faute le produit s'il n'est pas utilisé.

Se procurer les vis de fixation localement.

Les vis de fixation à utiliser pour fixer ce produit ne sont pas fournies.
Se les procurer tout en considérant le poids total, les matériaux et la résistance de la surface d'accueil où la caméra vidéo doit être installée.

Lors du serrage des vis de fixation

Serrer fermement les vis de fixation ou les boulons adaptés à la fixation sur les matériaux et à la résistance de la surface de fixation sur laquelle la caméra vidéo doit être installée. Une fois le serrage des vis de fixation ou des boulons terminé, vérifier de visu si la caméra vidéo est fixée solidement.

Éviter toute installation dans les emplacements suivants.

- Emplacements ou un agent chimique est utilisé comme dans le cas d'une piscine
- Emplacements en présence de vapeur et d'émanation d'huile comme dans le cas d'une cuisine
- Emplacements à proximité de gaz ou de vapeur inflammable
- Emplacements où une radiation ou une émission de rayons X existe
- Emplacements où il risque d'être endommagé par de l'air salin comme sur les plages
- Emplacements où un gaz corrosif est produit
- Emplacements où la température ambiante se situe entre –40 °C - +50 °C {–40 °F - 122 °F}.
- Emplacements soumis à des vibrations (ce produit n'est pas conçu pour être utilisé dans un véhicule.)
- Emplacements soumis à de la condensation résultant d'importants changements de températures (le couvercle en dôme risque d'être embué ou de la condensation risque de se formée.)

Retirer le film du couvercle de la partie transparente du couvercle en dôme une fois l'installation terminée.

Quand un bruit exogène risque d'affecter les performances du produit

Au moment de faire le câblage, s'assurer que les câbles de ce produit se trouvent au moins à 1 mètre des fils d'alimentation de 100 V ou davantage tels que les fils d'un éclairage électrique ou bien installer un système de plomberie de câble avec des tubes métalliques pour séparer les câbles et empêcher l'influence du bruit. (Les tubes métalliques doivent être raccordés à la terre.)

Interférence radio

Lorsque ce produit est utilisé à proximité d'un récepteur de télévision ou d'une antenne radio, un puissant champ électrique ou un champ magnétique (comme près d'un moteur électrique ou d'un transformateur ou encore de lignes électriques), les images risquent d'être déformées ou le son reproduit parasité.

Installer ce produit dans un endroit à humidité réduite

L'intérieur du couvercle en dôme risque de s'embuer si l'appareil est installé dans un emplacement à humidité élevée.

À propos du chauffage antigel

Un dispositif de chauffage antigel est installé pour être utilisé dans les régions froides. Le chauffage antigel se mettre automatiquement en fonction lorsque la température interne descendra en-dessous de 10 °C. Cependant, le chauffage antigel risque de ne pas entrer en fonction de façon efficace si l'appareil est utilisé dans des circonstances plus rigoureuses, là où la température descend en-dessous de –40 °C {–40 °F}. Lorsque cet appareil est utilisé dans des pays froids, faire en sorte de ne pas utiliser cet appareil dans des circonstances plus rigoureuses, là où la température descend en-dessous de –40°C {–40°F}.

Perturbation de la qualité d'image

Cet appareil n'est pas équipé d'un essuie-glace. L'image risque de ne pas être affichée ou bien la qualité d'image risque de se dégrader dans les circonstances suivantes.

(1) Quand il pelut
Quand il pleut et qu'il fait du vent, il peut se produire que les images ne soient pas nettes en raison de l'accumulation des gouttes de pluie sur le couvercle en dôme.
(2) Quand il neige
Quand il neige et qu'il fait du vent, il peut se produire que les images ne soient pas nettes en raison de l'accumulation des flocons de neige sur le couvercle en dôme.
(3) Lorsque la concentration de poussière ou de brouillard dans l'air est relativement importante
Lorsque la concentration de poussière ou de brouillard dans l'air est relativement importante, il peut se produire que les images ne soient pas nettes en raison de l'accumulation de poussière ou de brouillard sur le couvercle en dôme.

Avant de commencer l'installation
La configuration possible du système est limitée. Commencer à faire l'installation après confirmation les puissances et les dimensions. Prendre contact avec votre distributeur pour obtenir de plus amples renseignements.

À propos de la mini-carte de mémoire SD
- Avant d'insérer une mini-carte de mémoire SD dans la fente de chargement de mini-carte mémoire SD, s'assurer que l'alimentation de l'appareil est coupée. Sinon, une panne peut se produire ou les données enregistrées sur la mini-carte de mémoire SD risquent d'être endommagées. Se référer aux pages 22 et 23 en ce qui concerne les descriptions relatives à la façon d'introduire ou de retirer une mini-carte de mémoire SD.
- Si une mini-carte de mémoire SD non formatée est utilisée, la formater en utilisant cet appareil. Les données enregistrées sur la mini-carte de mémoire SD seront supprimées au moment du formatage. Si une mini-carte de mémoire SD non formatée est utilisée ou si une mini-carte de mémoire SD qui a été formatée avec un autre appareil est utilisée, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement ou une altération de ses performances risque de se produire. Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour savoir comment formater une mini-carte de mémoire SD.
- Il est recommandé d'utiliser des mini-cartes mémoire SD Panasonic (☞ page 6) étant donné qu'elles ont été testées et confirmées comme ayant une compatibilité totale avec ce produit. Si un autre type de mini-carte de mémoire SD est utilisé, la caméra vidéo risque de ne pas fonctionner correctement ou une altération de ses performances risque de se produire.

Routeur
Lorsque ce produit est raccordé à l'Internet, se servir d'un routeur large bande avec une fonction de suivi de port (usurpation d'identité NAT, IP).
Pour obtenir de plus amples informations sur la fonction de suivi de port, se référer au instructions de configuration (PDF).

Réchauffeur
Lorsque le réchauffeur est installé et que vous avez commencé à l'utiliser à une température de –10°C (14°C) ou en-dessous, vous risquez de ne pas obtenir des images normales immédiatement après le démarrage de la caméra. Dans ce cas, attendez que la caméra vidéo chauffe (environ 2 heures minimum) avant de la mettre à nouveau sous tension.

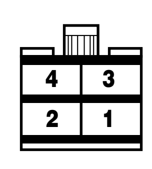
• Connexion d'alimentation en courant alternatif de 24 V

Calibres recommandés des fils de connexion pour une alimentation en courant alternatif 24 V.

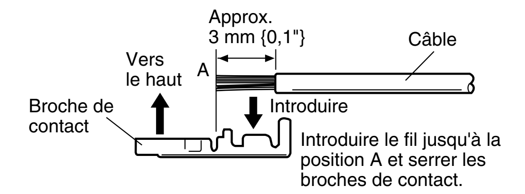
Calibre des fils de cuivre (AWG)		#24 (0,22 mm^2)	#22 (0,33 mm^2)	#20 (0,52 mm^2)	#18 (0,83 mm^2)
Longueur de câble (approx.)	(m)	20	30	45	75
	(pd.)	65	100	160	260

Informations relatives aux connecteurs accessoires

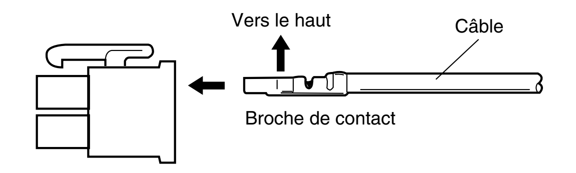
No. de broche	Source d'alimentation
1	24 V Courant Alternatif LIVE
2	24 V Courant alternatif NEUTRAL
3	Mise à la terre
4	Non utilisé



Comment assembler le câble au connecteur accessoire
Dénuder la gaine du câble sur 3 mm {0,1 po.} environ et séparer les brins individuels.



Préparer chaque brin pour être attacher. Se servir de l'outil de fixation MOLEX numéro 57027-5000 (pour un câble de type UL UL1015) ou de l'outil numéro 57026-5000 (pour un câble de type UL UL1007) pour attacher les broches de contact.
Après avoir fixé les contacts, les repousser dans les trous appropriés du connecteur accessoire de cette caméra vidéo jusqu'à ce qu'ils soient pris dans cette position.



Attention:
- Le rétrécissement de la gaine d'isolement en bout de câble s'effectue en seule fois. Ne pas rétrécir la gaine d'isolement en bout de câble avant d'avoir vérifié que l'appareil fonctionne normalement.
- RACCORDER UNIQUEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION 24 V C.A. DE CLASSE 2.

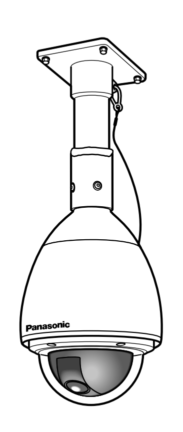
Mesures de précaution
- S'assurer que l'emplacement où la caméra vidéo est installée est suffisamment robuste pour supporter son poids. S'il n'est pas suffisamment robuste, la caméra vidéo risque de tomber et de blesser quelqu'un.
- Les étapes d’installation indiquées ci-après et les branchements doivent être confiés à un dépanneur qualifié ou des installateurs de système professionnels en conformité à tous les codes locaux en vigueur.
- Ne pas oublier de couper l'alimentation de la caméra vidéo avant de procéder à l'installation et aux branchements.
- La caméra vidéo ne doit pas être installée près d’une bouche d’aération d’air conditionné.

Installation de la caméra vidéo

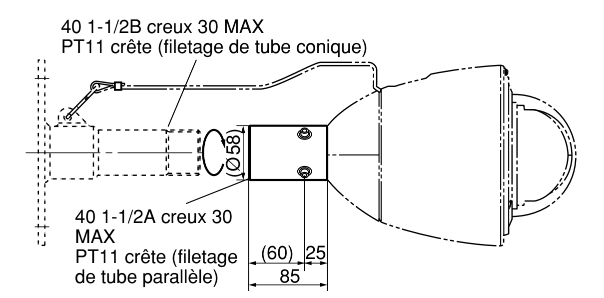
Fixation au plafond

La figure représente un exemple montrant la caméra vidéo fixée au plafond avec un support que l'on s'est procure localement.

Référez-vous aux directives qui accompagnent le support pour les intervalles et les trous à remplir de matière imperméable.



● Construction



● Procédure d’assemblage

1. Préparatifs

(1) Se procurer la platine de fixation au plafond.

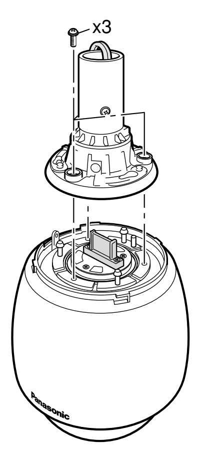
(2) Afin d’éviter que la caméra vidéo ne tombe, fixer le fil de sécurité à un support de montage.

(3) Surface d'installation
ATTENTION: Prendre conseil auprès d'un spécialiste à propos de la capacité de charge de la surface d'installation et sa structure. Si la surface n'est pas assez résistante, la caméra vidéo risque de tomber. Référez-vous aux caractéristique du produit à propos des poids.

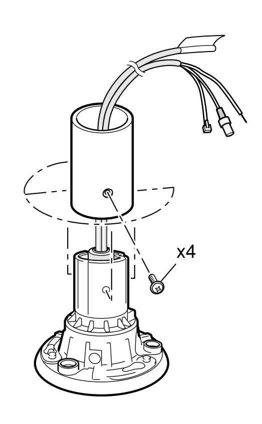
Préparez le matériel approprié (par exemple, des écrous de fixation murale, des boulons d'ancrage, etc.) pour effectuer la fixation sur la surface d'installation.

2. Démontage de la caméra vidéo

(1) Retirez la base supérieure de la caméra vidéo en desserrant 3 vis. Les vis retirées doivent être utilisées de nouveau lors de la repose. Veiller à ne pas les perdre. Tournez la base supérieure et séparez-le.
* Vis spéciale (vis de montage): utiliser une clé hexagonale pour la vis hexagonale (M6).

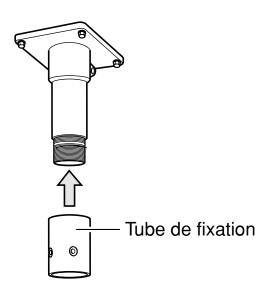


(2) Retirez le tube accessoire de la base supérieure en desserrant 4 vis.
* Vis spéciale (vis de montage): utiliser une clé hexagonale pour la vis hexagonale (M6).



3. Installation de la platine de fixation

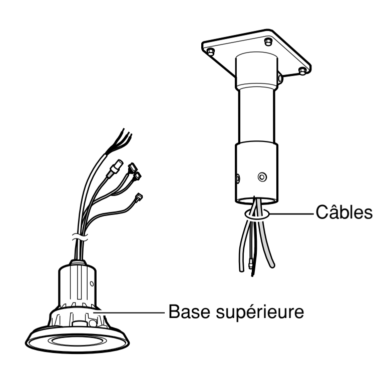
(1) Fixez la platine de fixation sur la surface d'installation en utilisant les boulons appropriés, les écrous de fixation ou un moyen similaire (non fourni). Veillez à ce que toutes les vis soient bien serrées.



(2) Fixez le tube accessoire à la platine de fixation.

(3) Faites passer les câbles dans la platine de fixation. Raccordez les câbles tout en vous référant à BRANCHEMENTS.

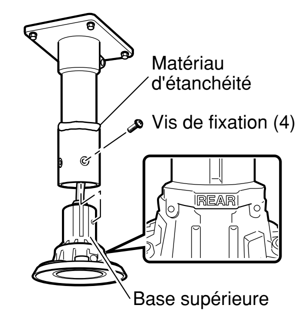
Avertissement: appliquer un joint en plastique ou en caoutchouc sur les câbles afin d'éviter que ceux-ci ne soient exposés.



(4) Fixer la base supérieure au tube de fixation.

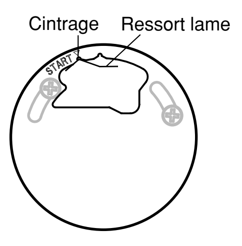
- Serrer les quatre vis (les vis retirées à l'étape (2) de la rubrique "2. Démontage de la caméra vidéo") en veillant à ce que l'inscription "REAR" de la base supérieure soit orientée vers le mur.
  Couple de serrage recommandé: Environ 5,0 N/m {51 kgf cm}
- Combler l'écart entre le support et le tube de fixation à l'aide de matériaux étanches (silicone, argile, par exemple). Voir les instructions du support pour plus de détails.

Avertissement: appliquer délicatement le joint de manière à ce que l'eau ou l'humidité ne puisse pas pénétrer. Si de l'eau pénètre dans la caméra vidéo, un choc électrique ou un incendie risque de survenir. De même, si de l'humidité pénètre dans la caméra vidéo, le dôme risque d'être embrumé.

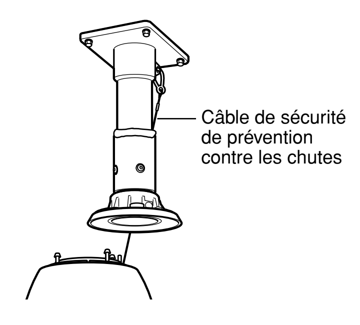


4. Installation de la caméra vidéo

(1) Dirigez la flèche "START" vers la portion courbée du ressort à lame.



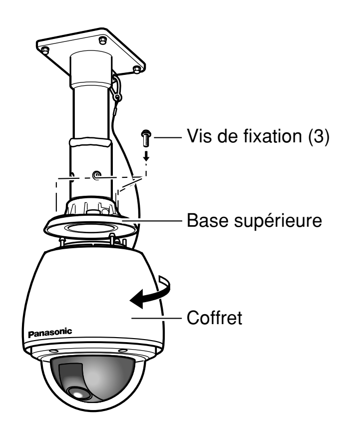
(2) Ne pas oublier d'accrocher le fil de prévention de chute dans la platine de fixation.



(3) Fixer la caméra vidéo à la base supérieure.

- Déplacez la caméra vidéo vers le haut afin que ses ergots de guidage s'engagent dans les trous de guidage de la base supérieure.
- Faites tourner la caméra vidéo dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en bout de course, observée de la base.
- Fixez les 3 vis. (les vis retirées à l'étape (1) de la rubrique "2. Démontage de la caméra vidéo").

Attention: serrer les trois (3) vis de montage de la base supérieure.
Couple de serrage recommandé: environ 5,0 N/m {51 kgf cm}
Si les vis ne sont pas suffisamment serrées, de l'eau risque de pénétrer dans la caméra vidéo ou un incendie risque de survenir.



Installation

Avant de commencer les opérations d'installation ou de raccordement, s'assurer que le câble d'alimentation n'est pas raccordée à la prise de sortie secteur.
Avant de commencer les opérations d'installation ou de raccordement, lire les instructions "Précautions d'installation". (☞ page 13)

Étape 1

Installer la platine de fixation d'installation.

- Se référer à "Installation de la caméra vidéo" (page 15).

Étape 2

Introduire une mini-carte de mémoire SD dans la fente de chargement de mini-carte de mémoire SD.

- Se référer à la page 21 pour savoir comment introduire une mini-carte de mémoire SD.

Étape 3

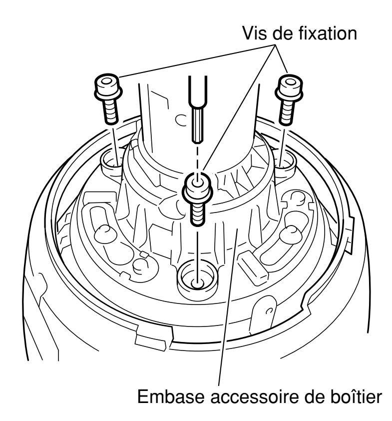
Raccorder les câbles.

- Se référer à la page 18 pour savoir comment raccorder les câbles.

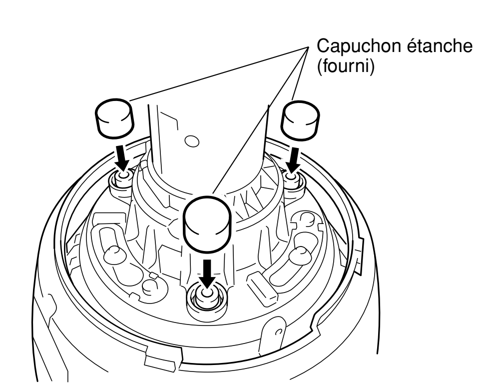
Étape 4

Installer la caméra vidéo sur la platine de fixation d'installation de caméra vidéo.

1. Installer la caméra vidéo sur l'embase accessoire de boîtier et les assembler avec les vis de fixation à 3 endroits.



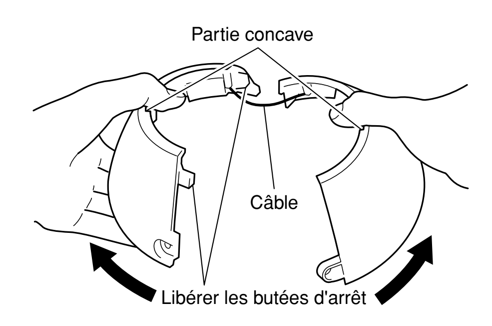
2. Monter les capuchons étanches fournis sur les têtes de vis de fixation.



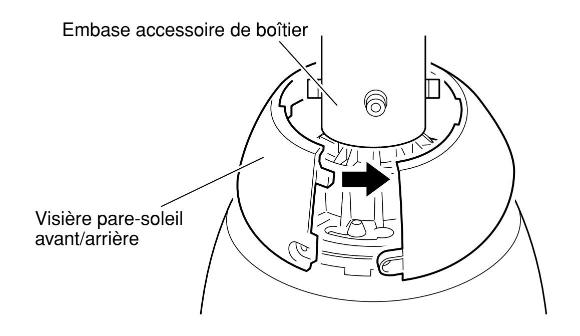
Étape 5

Monter les visières pare-soleil avant/arrière fournies sur la caméra vidéo.

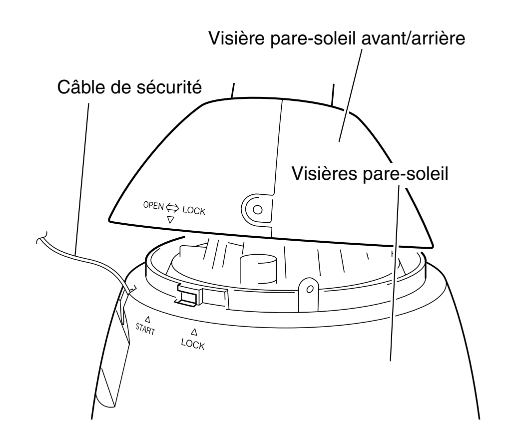
1. Immobiliser les parties concaves des visières pare-soleil avant/arrière des doigts et les séparer en libérant les butées d'arrêt.
   Les visières pare-soleil avant/arrière sont connectées par un câble destiné à ce que l'une d'elles ne se desserre.



2. Positionner ls visières pare-soleil avant/arrière pour assembler l'embase accessoire de boîtier.



3. Fixer ensemble les visières pare-soleil avant/arrière. Fixer la butée d'arrêt d'abord du côté du câble puis fixer la butée d'arrêt de l'autre côté.

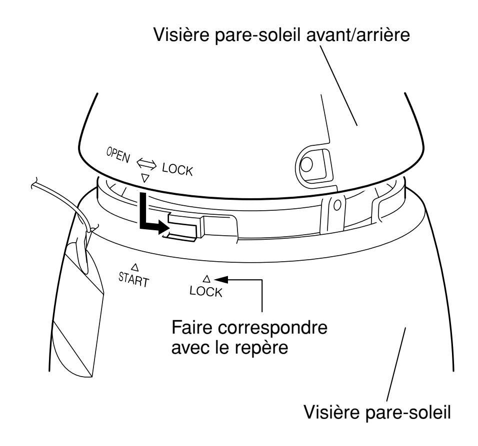


Important:
- La butée d'arrêt des visières pare-soleil avant/ arrière doivent être fixés pour les attacher avant de monter la visière pare-soleil.
- Ne pas placer le câble de sécurité à l'intérieur de la visière pare-soleil.
- Le câble de sécurité est conçu pour supporter le poids de la caméra vidéo. Ne pas charger un poids supérieur à celui de la caméra vidéo.

Étape 6

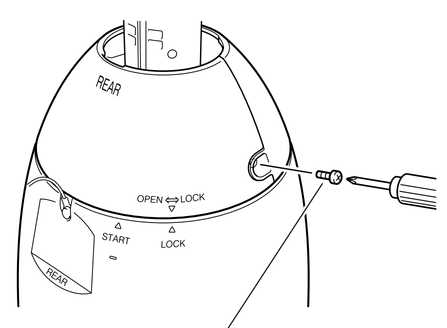
Fixer les visières pare-soleil avant/arrière sur la visière pare-soleil.

- Placer les visières pare-soleil avant/arrière assemblées et la visière pare-soleil ensemble tout en faisant correspondre le repère ▽ et le repère △ (START) sur la visière pare-soleil puis faire tourner les visières pare-soleil avant/arrière dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère ▽ atteigne le repère △ (LOCK) de la visière pare-soleil.



Étape 7

Fixer les visières pare-soleil avant/arrière avec la visière pare-soleil en utilisant les vis de fixation pour visières pare-soleil avant/arrière.



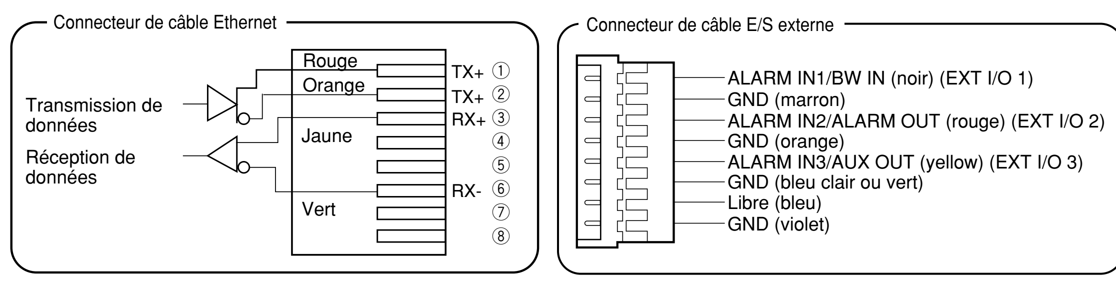
Important:
- Lorsque l'alimentation de la caméra vidéo est appliquée, la caméra vidéo commencera à tourner tandis que sa position sera automatiquement initialisée.
- Ne pas toucher la caméra vidéo pendant que le processus d'initialisation se déroule. Sinon, cela risque d'entraver l'initialisation et engendrer des erreurs de fonctionnement.
- Lorsque la caméra vidéo a été touchée par inadvertance et déplacée après que l'initialisation ait été exécutée, les positions préréglées risquent de plus être précises. Il faut alors en pareil cas se servir de la fonction de rafraîchissement ou bien redémarrer la caméra vidéo afin de corriger les positions préréglées.
  Pour obtenir de plus amples informations, se référer aux instructions de configuration (PDF).
- Pour séparer les visières pare-soleil avant/arrière, effectuer les opérations des étapes 5 - 7 dans l'ordre inverse.

Connexion

Attention:
Avant de commencer à faire les raccordements, s'assurer que le disjoncteur est coupé. En ne prenant pas ces précautions, il existe un risque de déclaration d'incendie, de blessure, d'électrocution voire de provoquer une destruction de biens.

Câble d'alimentation de chauffage
Séparer les 2 fils
Câble d'alimentation de chauffage 24 V c.a.
Cordon d'alimentation
Câble d'alimentation de caméra vidéo 24 V c.a.
Raccorder à une prise de sortie secteur (24 V courant alternatif, 60 Hz) Fil de mise à la terre *1
Câble de réseau
Câble Ethernet
Vers un centre nodal, ordinateur personnel, etc.
Connecteur de conversion RJ45 (fourni)
Câble de sortie pour réglage spécifique de moniteur vidéo
Câble coaxial
Vers le moniteur vidéo est utilisé pour le réglage
(BNC)
Câbles E/S externes
Câble d'alarme 8P (fourni)
Vers un capteur
Câble d'entrée de microphone (blanc)
Vers un microphone de type à alimentation par raccordement
Câble de sortie son (noir)
Vers un haut-parleur à alimentation externe
Panasonic

*1: Le câble de mise à la terre doit être relié à la terre.



• Câble de réseau
Raccorder avec un câble Ethernet (de catégorie 5 à meilleur)

Important:
La longueur maximum du câble Ethernet pouvant être raccordé est de 100 m.

• Câble de sortie pour réglage spécifique de moniteur vidéo
Raccorder un câble coaxial (BNC) (uniquement pour vérifier la sortie de signal vidéo).
Le connecteur de sortie du moniteur vidéo est uniquement prévu aux fins de vérification du réglage de champ angulaire du moniteur vidéo au moment de l'installation de la caméra vidéo ou lors d'un dépannage.

• Câbles E/S externes

Important:
- L'entrée et la sortie des bornes EXT I/O 2 et 3 peuvent être commutées par configuration du paramétrage. Le réglage implicite de la borne EXT I/O 2 est fait sur "ALARM IN 2" et de la borne EXT I/O 3 est fait sur "ALARM IN 3". Il est possible de déterminer s'il faut ou non recevoir l'entrée à partir des bornes EXT I/O 2 et 3 (ALARM IN2, 3) en sélectionnant "OFF", "Entrée d'alarme", "Sortie d'alarme" ou "Sortie AUX" pour "Alarme par borne 2" ou "Alarme par borne 3" à l'onglet [Alarme] de la page "Config. d'alarme". Pour obtenir de plus amples informations, se référer aux instructions de configuration (PDF).
- Lorsque "Sortie d'alarme" est sélectionné pour les bornes EXT I/O, éviter tout conflit de signal avec les signaux externes.

<Caractéristiques nominales>
- ALARM IN1/BW IN, ALARM IN2, ALARM IN3
  Caractéristiques d'entrée: Fait contact sans tension (4 - 5 V de courant continu poussé en interne)
  OFF: Ouvert ou 4 - 5 V de courant continu
  ON: Établi le contact avec GND (intensité de commande: 1 mA ou davantage)
- ALARM OUT, AUX OUT
  Caractéristiques de sortie: Sortie à collecteur ouvert (tension appliquée maximum: 20 V de courant continu)
  OUVERTURE: 4 - 5 V de courant continu poussé en interne
  FERMER: Tension de sortie: 1 V de courant continu ou moins (intensité de commande maximum: 50 mA)

• Connecteur d'entrée de microphone
Raccorder la mini-fiche (ø3,5 mm) d'un microphone du type à alimentation par raccordement (vendu séparément).
Tension d'alimentation: 2,5 V ±0,5 V
Impédance d'entrée: 3 kΩ ±10 %
Sensibilité de microphone recommandée:
–48 dB ±3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Longueur de câble recommandée: Moins d'un mètre

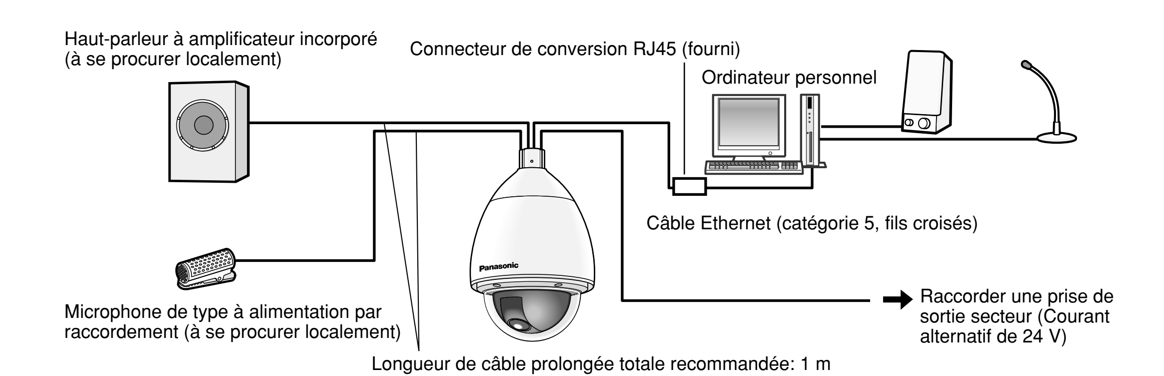
Important:
Raccorder ou débrancher les câbles audio ou vidéo après avoir fait la mise hors tension de la caméra vidéo et de l'amplificateur. Sinon, un bruit parasite risque d'être perçu par le haut-parleur.

• Connecteur de sortie audio
Raccorder une mini-fiche monaurale (ø3.5 mm). Se servir d'un haut-parleur externe alimenté.
Longueur de câble recommandée:
Moins de 10 mètres

Remarque:
S'assurer que lé mini-fiche de raccordement stéréo est raccordée à ce connecteur. Le son risque de ne pas être délivré quand une mini-fiche monaurale est raccordée.
Quand un haut-parleur à alimentation monaurale est raccordé, se servir d'un câble de conversion optionnel (mono-stéréo).

Exemple de connexion

Quand un raccordement est effectué directement à l'ordinateur personnel



<Câbles requis>
Câble Ethernet (de catégorie 5, à fils croisés)

Quand le raccordement est effectué à un réseau (centre nodal)

Haut-parleur à amplificateur incorporé (à se procurer localement)
Moniteur vidéo (uniquement à des fins de réglage)
Connecteur de conversion RJ45 (fourni)
Centre nodal
Câble Ethernet (catégorie 5, à fils rectilignes)
Câble Ethernet (catégorie 5, à fils rectilignes)
Ordinateur personnel
Microphone de type à alimentation par raccordement (à se procurer localement)
Raccorder une prise de sortie secteur (Courant alternatif de 24 V)
Haut-parleur à amplificateur incorporé (à se procurer localement)
Câble Ethernet (catégorie 5, à fils rectilignes)
Connecteur de conversion RJ45 (fourni)
Microphone de type à alimentation par raccordement (à se procurer localement)
Raccorder une prise de sortie secteur (Courant alternatif de 24 V)
Moniteur vidéo (uniquement à des fins de réglage)
Longueur de câble prolongée totale recommandée: 1 m

<Câbles requis>
Câble Ethernet (de catégorie 5, à fils droits)

Important:
- Le connecteur de sortie du moniteur vidéo est uniquement prévu aux fins de vérification du champ angulaire du moniteur vidéo au moment de l'installation de la caméra vidéo ou lors d'un dépannage. Il n'est pas conçu aux fins d'enregistrement ni de contrôle.
- Suivant le moniteur vidéo utilisé, certains caractères (titre de caméra vidéo, identification de préréglage, etc.) risquent de ne pas être affichés sur l'écran.
- Utiliser un centre nodal de commutation ou un routeur conforme à la norme 10BASE-T/100BASE-TX.
- L'alimentation est nécessaire pour chaque caméra vidéo de réseau.

Insérer ou retirer une carte de mémoire SD

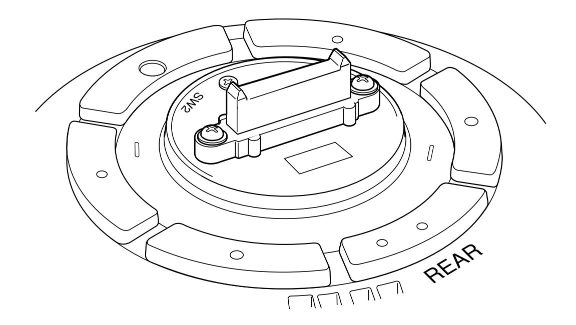
Important:
Avant d'insérer une mini-carte de mémoire SD, prendre soin de couper tout d'abord l'alimentation de la caméra vidéo.

Insérer une mini-carte mémoire SD

Étape 1

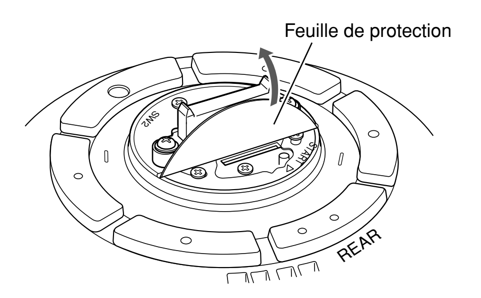
Placer la caméra vidéo dans une position telle que la section supérieure de la visière pare-soleil soit visible.

- Au moment de fixer l'embase accessoire de boîtier, séparer la visière pare-soleil de l'embase accessoire de boîtier. Se référer au manuel d'utilisation de l'embase accessoire de boîtier pour savoir comment séparer la visière pare-soleil.



Étape 2

Basculer la feuille de protection comme cela est représenté sur l'illustration.

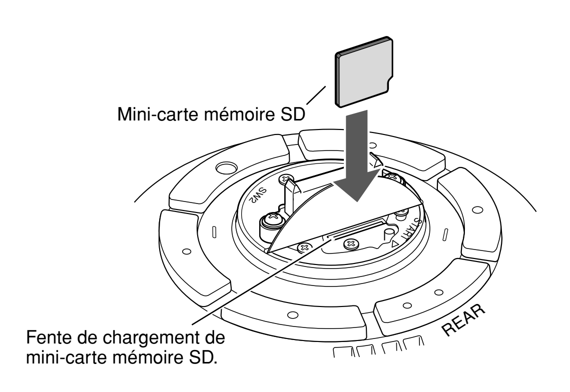


Étape 3

Introduire la mini-carte de mémoire SD dans la fente de chargement de mini-carte de mémoire SD.

- Remettre la feuille de protection en place comme elle l'était après avoir introduit la mini-carte mémoire SD.

Important:
La mini-carte mémoire SD doit être introduite dans le sens d'introduction comme cela est imprimé sur la feuille de protection. Une introduction en force et dans le mauvais sens risque de provoquer un dysfonctionnement.



Étape 4

Monter la visière pare-soleil sur l'embase accessoire de boîtier.
Se référer au manuel d'utilisation de l'embase accessoire de boîtier pour savoir comment monter la visière pare-soleil.

Étape 5

Sélectionner "Usage" pour "Carte de mémoire SD" à l'onglet [Carte de mémoire SD] de "Config. base" du menu de configuration. (☞ Instructions de configuration (PDF))

Étape 6

Sélectionner "Formatage" pour "Carte de mémoire SD" à l'onglet [Carte de mémoire SD] de "Config. base" du menu de configuration. (☞ Instructions de configuration (PDF))

Retirer la mini-carte mémoire SD

Important:
Avant de retirer une mini-carte de mémoire SD, sélectionner tout d'abord "Non utilisé" pour "Carte de mémoire SD" à l'onglet [Carte de mémoire SD] de "Config. base" du menu de configuration. Après avoir effectué la configuration indiquée ci-dessus, couper l'alimentation de la caméra vidéo puis retirer la mini-carte mémoire SD. (☞ Instructions de configuration (PDF))

Étape 1

Séparer la visière pare-soleil de l'embase accessoire de boîtier et positionner la caméra vidéo de telle sorte que la section supérieure de la visière pare-soleil soit visible.

- Se référer au manuel d'utilisation de l'embase accessoire de boîtier pour savoir comment séparer la visière pare-soleil.

Étape 2

Basculer la feuille de protection conformément aux instructions de l'étape 2 de la section "Insérer une mini-carte mémoire SD".

Étape 3

Libérer le verrouillage de mini-carte mémoire SD en repoussant la carte puis en tirant sur la mini-carte mémoire SD hors de la fente.

- Remettre la feuille de protection en place comme elle l'était après avoir introduit la mini-carte mémoire SD.

Initialiser la caméra vidéo

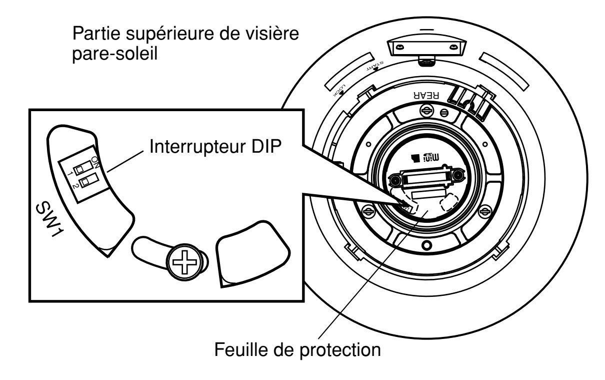
Utiliser l'interrupteur DIP pour initialiser la caméra vidéo.

Important:
Les paramétrages comprenant les paramétrages de réseau seront réinitialisés. Noter que les paramétrages de position préréglée ne seront pas initialisés.

Étape 1

Séparer l'embase accessoire de boîtier puis basculer la feuille de protection sur la section supérieure de la visière pare-soleil.

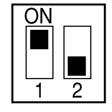
- Se référer au manuel d'utilisation de l'embase accessoire de boîtier pour savoir comment séparer la visière pare-soleil.



Étape 2

Placer l'interrupteur DIP 1 sur "ON".

- Les positions de réglage implicite de chaque interrupteur DIP sont OFF.



Étape 3

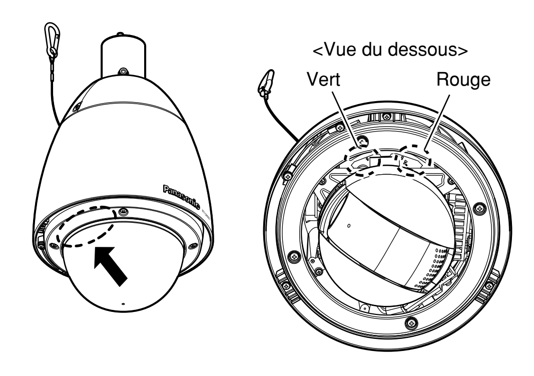
Monter l'embase accessoire de boîtier.

Étape 4

Mettre la caméra vidéo sous tension. (☞ page 13)

- Regarder à l'intérieur de la caméra vidéo à partir du couvercle en dôme et confirmer que la diode électroluminescente d'alimentation (verte) et que la diode électroluminescente d'erreur (rouge) de carte mémoire SD clignotent. Lorsqu'elles clignotent, l'initialisation est terminée.

* Au moment de regarder à l'intérieur de la caméra vidéo à partir de la section indiquée par la flèche de repérage de l'illustration, les diodes électro-luminescentes peuvent être vues comme cela est représenté sur l'illustration "Vue du dessous".



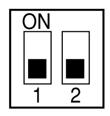
Étape 5

Couper l'alimentation de la caméra vidéo puis séparer l'embase accessoire de boîtier.

Étape 6

Placer l'interrupteur DIP 1 sur "OFF".

- Remettre la feuille de protection en place comme elle l'était après avoir positionné l'interrupteur DIP sur "OFF".



Important:
Lorsque l'interrupteur DIP 1 est en position "ON", la caméra vidéo ne fonctionnera en mode normal. S'assurer que l'interrupteur DIP 1 est en position "OFF".

Étape 7

Monter l'embase accessoire de boîtier.

Étape 8

Mettre la caméra vidéo sous tension. (☞ page 13)

- Lorsque l'alimentation de la caméra vidéo est appliquée, la caméra vidéo fonctionnera en mode normal.

Configurer les paramétrages de réseau

Installer le logiciel

Avant d'installer le logiciel, lire tout d'abord le fichier readme qui se trouve sur le CD-ROM fourni.

Logiciel compris sur le CD-ROM

- Logiciel de configuration IP Panasonic
  Configurer les paramétrages de réseau de la caméra vidéo. Se référer à ce qui suit pour obtenir de plus amples informations.
- Logiciel de visionneuse "Network Camera View3"
  Il est nécessaire d'installer le logiciel de visionneuse "Network Camera Viewer3" pour afficher les images sur l'ordinateur personnel. Installer le logiciel de visionneuse en double-cliquant l'icône de "nwcv3setup.exe" qui se trouve sur le CD-ROM fourni ou bien l'installer directement à partir de la caméra vidéo (☞ Instructions de configuration (PDF)).
- Les fichiers HTML en français peuvent être installés dans la caméra vidéo en utilisant le logiciel fourni.
  Double-cliquer le fichier "upload.bat" dans le dossier intitulé "Français".

Remarque:

Les configurations préliminaires suivantes sont nécessaires pour effectuer l'installation des fichiers HTML en français.

- Paramétrage de "Adresse IP" à l'onglet [Réseau] de la page "Config. réseau" sur la valeur de paramétrage à réglage implicite "192.168.0.10"
- Paramétrage de "Nom de l'utilisateur" à l'onglet [Utilisateur] de la page "Config. authenti" sur le paramétrages par réglage implicite "admin" (Devient invisible lorsque le bouton [REG] est cliqué.)
- Paramétrage de "Mot de passe" à l'onglet [Utilisateur] de la page "Config. authenti" sur le paramétrages par réglage implicite "12345" (Devient invisible lorsque le bouton [REG] est cliqué.)
- Paramétrage de "Accès FTP" à l'onglet [Réseau] de la page "Config. réseau" sur "Autoriser"

Configurer les paramétrages de réseau de la caméra vidéo en utilisant le logiciel de paramétrage IP Panasonic

Il est possible d'exécuter les paramétrages de réseau de la caméra vidéo en utilisant le logiciel de configuration IP qui se trouve sur le CD-ROM fourni.
Quand plusieurs caméras vidéo sont raccordées, il est nécessaire de configurer les paramétrages de réseau de chaque caméra vidéo indépendamment.
Si toutefois le logiciel de configuration IP Panasonic ne réagit pas, exécuter les paramétrages de réseau de la caméra vidéo et de l'ordinateur personnel individuellement à partir de la page "Config. réseau" du menu de configuration. Pour obtenir de plus amples informations, se référer aux instructions de configuration (PDF).

Important:

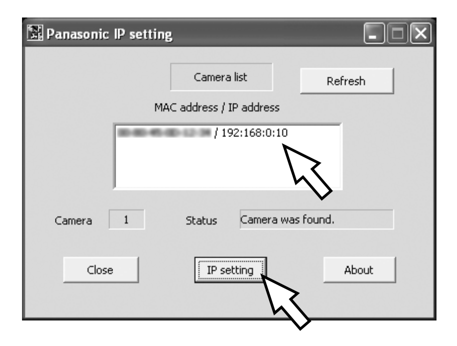
- La fenêtre intitulée "Alerte de sécurité Windows" risque d'apparaître au moment du lancement du logiciel de configuration IP.
  Dans ce cas, cliquer le bouton "Libérer" dans la fenêtre intitulée "Alerte de sécurité Windows".
- Par surcroît de sécurité, l'adresse MAC ou l'adresse IP de la caméra vidéo à configurer ne sera pas affichée tant qu'environ 20 minutes ne se seront pas écoulées après la mise sous tension de la caméra vidéo. Cependant, l'adresse MAC ou l'adresse IP de la caméra vidéo à configurer sera affichée même après qu'environ 20 minutes se soient écoulées lorsque les valeurs des rubriques de paramétrage suivantes sont toujours sur leurs valeurs par réglage implicite; "Adresse IP", "Passerelle par réglage implicite", "Masque de réseau", "Port HTTP", "DHCP", "Nom de l'utilisateur", "Mot de passe".
- Le logiciel de configuration IP Panasonic est inopérant dans d'autres sous-réseaux par l'intermédiaire du même routeur.

Étape 1

Démarrer le logiciel de paramétrage IP Panasonic.

Étape 2

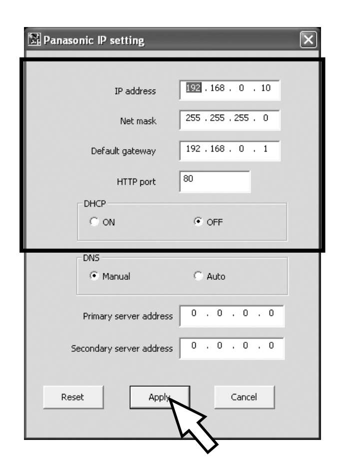
Cliquer le bouton [IP setting] après avoir sélectionné l'adresse MAC ou l'adresse IP de la caméra vidéo à configurer.



Remarque:
Quand un serveur DHCP est utilisé, l'adresse IP attribuée à la caméra vidéo peut être affichée en cliquant le bouton [Refresh] de logiciel de paramétrage IP.

Étape 3

Remplir chacune des rubriques de configuration de réseau et cliquer le bouton [Apply].



Remarque:
Quand un serveur DHCP est utilisé, il est possible de paramétrer "DNS" sur "Auto".

Important:
- Il faut parfois environ 30 secondes pour que le téléchargement des paramétrages vers la caméra vidéo soit exécuté après avoir cliqué le bouton [Apply]. Les paramétrages risquent d'être invalidés lorsque l'alimentation est coupée ou si le câble LAN est débranché avant que le téléchargement ne soit complètement terminé. Il faut dans ce cas refaire les paramétrages.
- Si un pare-feu (logiciel inclus) est utilisé, autoriser l'accès à tous les ports UDP.

Dépannage

Avant de faire une demande de dépannage, vérifier les symptômes mentionnés dans le tableau suivant.
Si une panne ne peut pas être corrigée même après avoir vérifié et essayer d'y remédier ou si un problème n'est pas décrit ci-dessous ou en cas de problème d'installation, contacter le distributeur.

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
L'alimentation ne peut pas être appliquée.	• Le cordon d'alimentation est-il branché correctement à une prise de sortie secteur remplissant les caractéristiques exigées? Vérifier s'il est connecté correctement et fermement.	19
	• L'embase accessoire de boîtier est-elle fixée solidement à la caméra vidéo ? Vérifier si elle est fixée correctement et fermement.	17
La caméra vidéo ne va pas se placer précisément sur des positions préréglées.	• Exécuter la fonction de rafraîchissement de position pour corriger la position de la caméra vidéo lorsque la caméra vidéo ne va pas se placer précisément sur la position préréglée. Il est également possible de corriger la position de la caméra vidéo régulièrement en affectant la fonction de rafraîchissement de position à une planification. Dans certains cas, reconfigurer les positions préréglées.	Instructions de configuration (PDF)
Lorsque la caméra vidéo opère un balayage panoramique ou un réglage d'inclinaison, la caméra vidéo cesse le balayage panoramique ou le réglage d'inclinaison tandis qu'un bruit mécanique est produit par la caméra vidéo.	• Lorsque la position de la caméra vidéo est déplacée après avoir mis sous tension la caméra vidéo, celle-ci risque de s'arrêter pendant l'exécution de l'opération de balayage panoramique ou de réglage d'inclinaison tandis qu'un bruit mécanique est produit par la caméra vidéo. Exécuter la fonction de rafraîchissement de position à partir de l'onglet [Initialisation] de la page "Maintenance".	Instructions de configuration (PDF)
La caméra vidéo démarre une opération de balayage panoramique de manière imprévue.	• Ceci peut être provoqué par des parasites. Vérifier le niveau de bruit exogène environnant la caméra vidéo.	13
Le son d'entrée est parasité.	• Vérifier les points suivants. • La mise à la terre de la caméra vidéo, du centre nodal de commutation ou d'un périphérique n'a pas été faite. • La caméra vidéo est utilisée à proximité d'une ligne d'alimentation électrique. • La caméra vidéo est utilisée à proximité d'un appareil qui produit un puissant champ électrique ou de puissantes ondes radios (comme c'est le cas avec un récepteur de télévision ou d'une antenne radio, le moteur électrique d'un système d'air conditionné, un transformateur, etc.) Lorsque l'entrée audio est toujours parasitée même après avoir vérifié les possibilités susmentionnées, se servir d'un microphone alimenté ou raccorder de sortie audio à faible impédance de sortie.	14

Vérifier régulièrement le cordon d'alimentation, la prise d'alimentation et les connecteurs.

Symptôme		Origine/Solution
La gaine du cordon d'alimentation est endommagée.		• Le cordon d'alimentation, la prise et les connecteurs sont usés. Tout ceci peut résulter par une électrocution voire provoquer un incendie. Débrancher immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de sortie secteur et confier le dépannage à des techniciens qualifiés.
Le cordon d'alimentation, la prise d'alimentation et les connecteurs deviennent chauds pendant leur utilisation.		
Le cordon d'alimentation chauffe s'il est plié ou s'il est étiré.		

Caractéristiques techniques

Générales

Source d’alimentation	24 V c.a., 60 Hz
Puissance consommée	23 W (pour la caméra vidéo), 62 W (pour le chauffage)
Température ambiante	–40 °C à +50 °C {–40°F - 122 °F} (Température recommandée: 35 °C {95 °F} ou inférieur)*1
Humidité ambiante	90 % ou inférieur (sans condensation)
Sortie moniteur vidéo (aux fins de réglage)	VBS: 1,0 V[P-P]/75 Ω (NTSC), Signal vidéo composite (BNC)
Bornes E/S externes	ALARM IN 1/BW IN, ALARM IN 2/ALARM OUT, ALARM IN 3/AUX OUT (1 de chaque)
Entrée de microphone	Mini-fiche de ø3.5 mm (microphone applicable: Type à alimentation par raccordement) Tension d'alimentation: 2,5 V ±0,5 V, impédance d'entrée: 3 kΩ ±10 %
Sortie son	Mini-fiche ø3.5 mm stéréo (sortie monaurale, niveau de ligne)
Aptitude d'étanchéité	Conforme aux normes d'étanchéité IP66 (IEC60529/JIS C 0920)
Chauffage	Fonctionne lorsque la température interne est égale ou inférieure à 10°C
Dimensions	ø239 mm x 360,5 mm (H), diamètre de dôme: 160 mm
Poids	Caméra vidéo: Approx. 4,7 kg

Caméra vidéo

Capteur d'image	Dispositif à transfert de charges interligne de 1/4 pouce
Pixels effectifs	768 (H) x 494 (V)
Zone de balayage	3,59 mm (H) x 2,70 mm (V)
Système de balayage	Balayage entrelacé 2:1 (avec fonction d'entrelacement adaptatif de mouvement ou conversion progressive pour la sortie réseau)
Éclairement minimum	Couleur: 0,5 lux {0,05 candéla-pied}, noir et blanc: 0,04 lux {0,004 candéla-pied} (Accroissement de sensibilité: OFF, AGC: Élevée, F1.4 WIDE)
Gamme dynamique	52 dB (type) (Super dynamic 3: ON, vitesse d'obturation: OFF)
Gain	ON (Faible)/ON (Moyen)/ON (Élevée)/OFF
Vitesse d’obturation	OFF (1/60), AUTO, 1/100
Accroissement de la sensibilité	Jusqu'à 32 fois
Mode noir et blanc	ON/OFF/AUTO (Élevée)/AUTO (Faible)
Balance des blancs	ATW1/ATW2/AWC
Réduction de bruit numérique (DNR)	Faible/Élevée
Zoom électronique	Jusqu'à 10 fois
Titre de caméra vidéo	Saisir jusqu'à 16 caractères (caractères alphanumériques, marques) ON/OFF
Alarme par VMD	ON/OFF, 4 secteurs disponibles par position préréglée
Maintien d'image	ON/OFF
Stabilisateur d'image	ON/OFF
Zone de confidentialité	ON/OFF, (jusqu'à 8 secteurs disponibles)

Objectif

Rapport de zoom	30x
Longueur focale	3,8 mm - 114 mm
Rapport d'ouverture maximum	1: 1,4 (WIDE) - 3,7 (TELE)
Macro	1,5 m
Niveau d'ouverture	F1,4 - 22, fermé
Champ angulaire d'observation	Horizontal: 1,9 ° (TELE) - 52 ° (WIDE) Fréquence verticale: 1.4 ° (TELE) - 40 ° (WIDE)

Plateforme de balayage panoramique et d'inclinaison

Limites de balayage panoramique	360 ° balayage panoramique Infini
Vitesse de balayage panoramique	Manuel: Approx. 0,065 °/s - 120 °/s, préréglage: jusqu'à approx. 400 °/s
Limites d’inclinaison	–5 ° - 185 ° (horizontal - vertical - horizontal) (Dépends du paramétrage TILT ANGLE) Angle d'inclinaison à sélectionner: 0 °/–1 °/–2 °/–3 °/–4 °/–5 °
Vitesse d’inclinaison	Manuel: Approx. 0,065 °/s - 120 °/s, préréglage: jusqu'à approx. 400 °/s
Nombre de positions préréglées	256
Mode automatique	OFF/séquence préréglée/balayage panoramique automatique/ poursuite automatique/patrouille
Retour automatique	10 s/20 s/30 s/1 m/2 m/3 m/5 m/10 m/20 m/30 m/60 m
Vue de carte	Vue cartographique sur 360 °/préréglage de vue cartographique

Réseau

Réseau	10BASE-T/100BASE-TX, connecteur RJ45
Résolution	VGA (640 x 480)/QVGA (320 x 240)
Méthode de compression de l'image	
MPEG-4	Mode image: Priorité de mouvement/Standard/Priorité à la qualité Type de transmission: Diffusion unique/Multidiffusion Débit binaire: (débit binaire constant) 64 ko/s / 128 ko/s / 256 ko/s / 512 ko/s / 1 024 ko/s / 2 048 ko/s / 4 096 ko/s (Priorité à la fréquence de trame) 4 096 ko/s / ilimité
JPEG	Qualité d'image: 0 Ultra-précis/1 Précis/2/3/4/5 Normal/6/7/8/9 Faible (10 paliers: 0-9) Type de transmission: PULL/PUSH
Intervalle de rafraîchissement	0,1 I/s - 30 I/s (la fréquence d'image d'affichage JPEG sera limitée lors d'un affichage simultané d'images JPEG et MPEG-4.)
Méthode de compression audio	G.726 (ADPCM) 32 ko/s/16 ko/s
Contrôle de la bande passante	Illimité / 64 ko/s / 128 ko/s / 256 ko/s / 512 ko/s / 1 024 ko/s / 2 048 ko/s / 4 096 ko/s
Protocole	TCP/IP, UDP/IP, HTTP, RTP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP
Système D'exploitation	Microsoft® Windows® XP édition familiale SP2, Microsoft® Windows® XP Professionnel SP2, Microsoft® Windows Vista®[*1]
Navigateur Internet	Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP2, Microsoft® Internet Explorer® 7.0
Concurrent maximum Nombre d'accès	8 (Dépend des conditions réseau)
Client FTP	Transmission d'image d'alarme, transmission périodique FTP
Découpage multiple d'écran	Les images provenant des 16 caméras vidéo (4 caméras vidéo x 4 groupes) peuvent être affichées simultanément.
Mini-carte de mémoire SD (option)	Fabriquée par Panasonic (les performances avec cette caméra vidéo ont été vérifiées.) Capacité: 64 Mo, 128 Mo, 256 Mo, 512 Mo, 1 Go, 2 Go * Les cartes de mémoire SD à haute capacité (SDHC) ne sont pas compatibles avec cette caméra vidéo.

[*1] Se référer à "Remarques sur Vista®" (PDF) pour obtenir de plus amples informations à propos des conditions système pour un ordinateur personnel et les mesures de précaution à prendre lors de l'utilisation de Microsoft® Windows® Vista®.

Accessoires standard

Guide d'installation (cette documentation)................1 él.
Garantie..1 él.
CD-ROM*..1 él.
Étiquette de code ....1 él.
Connecteur de conversion RJ45...............................1 él.

* Le CD-ROM contenant le manuel d'utilisation (PDF) et le logiciel.

Les éléments suivants sont utilisés pour effectuer l'installation.
Visières pare-soleil avant/arrière .... 1 paire
Vis de fixation de visières pare-soleil avant/arrière
...........2 él. (une vis de fixation supplémentaire fournie)
Capuchon d'étanchéité .... 3 él.
Connecteur pour alimentation c.a. 24 V ....1 él.
Câble d'alarme 8 broches....................................... 1 él.
(Le câble d'alarme 4P fourni ne doit pas être utilisé avec ce produit.)

Panasonic System Solutions Company,
Unit Company of Panasonic Corporation of North America
www.panasonic.com/business/
For customer support, call 1.800.528.6747
Three Panasonic Way 2H-2, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,Mississauga,
Ontario, L4W 2T3 Canada (905)624-5010
http://www.panasonic.ca

Panasonic Sales Company
Division of Panasonic Puerto Rico Inc.
San Gabriel Industrial Park 65th Infantry Ave. KM. 9.5 Carolina
P.R. 00985(809)750-4300

N1007-1117 3TR005346BAB Imprimé au Japon